**SMLOUVA O zajištění podzimních škol**

**Česká republika – Ministerstvo práce a sociálních věcí**

se sídlem: Na Poříčním právu 376/1, 128 01 Praha 2

zastoupena: ………………………………………………

IČO: 00551023

bankovní spojení: ČNB, pobočka Praha, Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1

číslo účtu: 2229001/0710

ID datové schránky: sc9aavg

(dále jen „Objednatel“)

a

**Moudrý překlad, s.r.o.**

se sídlem: Václavské nám. 1/846, 110 00 Praha 1

IČO: 27156052

DIČ: CZ27156052

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,

oddíl C, vložka 101503

bank. spojení: ČSOB, a.s., Anglická 140/20, 120 00 Praha 2

č. účtu: 254186976/0300

zastoupen/a: …………………………….

datová schránka: 2dqntve

(dále jen „Dodavatel“)

(Objednatel a Dodavatel společně též jako „smluvní strany“ a/nebo jednotlivě jako „smluvní strana“)

uzavírají tuto smlouvu na zajištění dvou Podzimních škol (dále jen „Smlouva“) v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „Občanský zákoník“).

**Článek 1**

**ÚVODNÍ USTANOVENÍ**

* 1. Na základě zadávacího řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu zadávanou pod názvem ***„Konference Podzimní školy II. - opakované vyhlášení“*** (dále jen „Veřejná zakázka“) Dodavatel předložil, v souladu se zadávacími podmínkami veřejné zakázky, nabídku a tato byla pro plnění veřejné zakázky vybrána jako nejvhodnější. V návaznosti na tuto skutečnost se smluvní strany dohodly na uzavření této Smlouvy. Veřejná zakázka je realizována v rámci projektu „Systémová podpora profesionálního výkonu sociální práce II.“, číslo projektu: CZ.03.2.63/0.0/0.0/15\_017/0003751 a je hrazena z Operačního programu Zaměstnanost.
  2. Při výkladu obsahu této Smlouvy budou smluvní strany přihlížet k zadávacím podmínkám vztahujícím se k zadávacímu řízení dle předchozího odstavce této Smlouvy, k účelu tohoto zadávacího řízení a dalším úkonům smluvních stran učiněným v průběhu zadávacího řízení, jako k relevantnímu jednání smluvních stran o obsahu této Smlouvy před jejím uzavřením. Ustanovení platných a účinných právních předpisů o výkladu právních úkonů tím nejsou nijak dotčena.
  3. Smluvní strany prohlašují, že mají společnou snahu přispět k férovému a etickému prostředí.   
     S cílem kultivovat prostředí tuzemského trhu tak, aby se přiblížilo vyšším standardům v oblasti obchodní, soutěžní a pracovněprávní etiky, smluvní strany učinily nedílnou součástí Smlouvy Etický kodex, v souladu s jehož pravidly se zavazují předmět Smlouvy plnit.

**Článek 2**

**PŘEDMĚT SMLOUVY**

* 1. Předmětem této Smlouvy je povinnost Dodavatele komplexně technicky zajistit dvě Podzimní školy, s řádným plněním všech dalších služeb dle specifikace uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy (dále jen „akce“) a povinnost Objednatele za řádně poskytnuté plnění zaplatit Dodavateli odměnu sjednanou v souladu s článkem 6 této Smlouvy.

**Článek 3**

**KONTAKTNÍ OSOBY PRO ÚČELY SMLOUVY**

* 1. Veškerá komunikace mezi smluvními stranami bude probíhat prostřednictvím kontaktních osob uvedených níže v tomto článku Smlouvy.
  2. Kontaktní osobou Objednatele, tj. osobou pověřenou pro účely této Smlouvy, neoznámí-li Objednatel Dodavateli jinak, je ……………………, e-mail:……………….. Kontaktní osoba, která se bude pohybovat na místě v termínech konání akcí bude Dodavateli sdělena 14 dní před pořádáním dané akce elektronickou poštou.
  3. Kontaktní osobou Dodavatele, tj. osobou pověřenou pro účely této Smlouvy, neoznámí-li Dodavatel Objednateli jinak, je…………………….., e-mail:………………. Kontaktní osoba, která se bude pohybovat na místě v termínech konání akcí bude Objednateli sdělena 14 dní před pořádáním dané akce elektronickou poštou.

**Článek 4**

**SOUČINNOST**

* 1. Smluvní strany jsou povinny vzájemně spolupracovat a poskytovat si veškeré informace potřebné pro řádné plnění svých závazků. Smluvní strany jsou povinny vzájemně se informovat o veškerých skutečnostech, které jsou nebo mohou být důležité pro řádné plnění této Smlouvy.
  2. Smluvní strany jsou povinny plnit své závazky vyplývající z této Smlouvy tak, aby nedocházelo k prodlení s plněním jednotlivých termínů a k prodlení se zaplacením jednotlivých peněžních závazků.

**Článek 5**

**MÍSTO A DOBA PLNĚNÍ**

* 1. Požadavky na výběr místa konání jednotlivých akcí jsou stanoveny v Příloze č. 1 této Smlouvy. Místa plnění konání jednotlivých akcí včetně ubytování jsou:

## Podzimní škola – 13. – 17. 9. 2021

*Studio – Praha – Hotel Duo, Teplická 492, 190 00 Praha 9*

*3x konferenční místnost/sál/učebna v****Praze*** *- Hotel Duo, Teplická 492, 190 00 Praha 9*

*2x konferenční místnost/sál/učebna v****Brně*** *- Cosmopolitan Bobycentrum, Sportovní 559/2A,*

*602 00 Brno-Královo Pole*

## Podzimní škola – 11. – 15. 10. 2021

*Studio – Praha –Hotel Duo, Teplická 492, 190 00 Praha 9*

*3x konferenční místnost/sál/učebna v* ***Praze -*** *Iris Hotel Eden, Vladivostocká 1540, Vršovice, 100 00 Praha*

*2x konferenční místnost/sál/učebna v* ***Olomouci*** *-* ARIGONE, Univerzitní 20, 779 00 Olomouc.

* 1. Termín konání první akce Podzimní školy je ve dnech **13. – 17. 9. 2021** a termín konání druhé akce Podzimní školy je ve dnech **11. – 15. 10. 2021**.

**Článek 6**

**ODMĚNA ZA POSKYTOVÁNÍ PLNĚNÍ**

* 1. Celková odměna Dodavatele za realizaci předmětu plnění dle této Smlouvy činí 1 490 000,- Kč bez DPH.
  2. K Celkové odměně bude připočítána DPH dle příslušných předpisů ve výši platné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.
  3. Celková odměna za předmět plnění se skládá z cen jednotlivých položek, jež jsou uvedeny v Příloze č. 2 této Smlouvy.
  4. Celková odměna za předmět plnění dle této Smlouvy, jakožto i jednotlivé položky uvedené v Příloze č. 2 této Smlouvy, jsou konečné a nepřekročitelné, tj. zahrnující všechny případné dodatečné náklady Dodavatele související s poskytováním smluvených služeb.
  5. Smluvní strany sjednávají, že platba za realizaci předmětu plnění dle této Smlouvy bude rozdělena do dvou faktur – jedna faktura bude vystavena po řádném zajištění a ukončení první akce Podzimní školy, druhá faktura bude vystavena po řádném zajištění a ukončení druhé akce Podzimní školy (dle Přílohy č. 1 této Smlouvy). Dodavatel vystaví a doručí obě faktury Objednateli do 5 kalendářních dnů po ukončení dané akce definované výše.
  6. Celková odměna za realizaci předmětu plnění bude v případě občerstvení a ubytování uhrazena podle nabídkové ceny za skutečně poskytnuté služby dle článku 2 této Smlouvy, tj. fakturace a úhrada objednaných služeb bude provedena dle počtu osob nahlášených před konáním každé akce. Objednatel bude hradit jen skutečně odebrané služby. Dodavatel je povinen respektovat finanční limity stanovené v Příloze č. 1 a 2 této Smlouvy.
  7. Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu podle obecně závazných předpisů a dále musí obsahovat název Veřejné zakázky. Na faktuře musí být uvedeno, že předmět smlouvy je hrazen z projektu „Systémová podpora profesionálního výkonu sociální práce II.“, číslo projektu: CZ.03.2.63/0.0/0.0/15\_017/0003751 a příslušné číslo PRV, které sdělí Objednatel Dodavateli před vystavením faktury. Přílohou faktury musí být podrobný rozpis jednotlivých účtovaných položek, a to ve struktuře Položkového rozpočtu uvedeného v Příloze č. 2 této Smlouvy.
  8. Splatnost faktur činí 30 kalendářních dnů a počíná běžet ode dne prokazatelného doručení faktur Objednateli. V případě, že bude faktura, resp. opravný daňový doklad Objednateli doručena v období od 11. prosince příslušného kalendářního roku do 31. ledna roku následujícího, bude splatnost prodloužena až na 60 kalendářních dnů, a to v souvislosti s procesem schvalování státního rozpočtu. Faktura je považována za zaplacenou okamžikem připsání fakturované částky na účet Dodavatele.
  9. Nebude-li faktura obsahovat stanovené náležitosti nebo v ní nebudou správně uvedené údaje, je Objednatel oprávněn vrátit ji ve lhůtě splatnosti Dodavateli s uvedením chybějících náležitostí nebo nesprávných údajů či námitek. V takovém případě se ruší doba splatnosti této faktury a nová lhůta splatnosti počíná opětovně běžet doručením opravené faktury Objednateli.
  10. Smluvní strany sjednávají, že Objednatel neposkytuje zálohové platby.
  11. Dodavatel prohlašuje, že odměna za plnění dle této Smlouvy je stanovena správně a dostatečně. Odměna, resp. odměna za plnění zahrnuje splnění veškerých povinností Dodavatele, nákladů Dodavatele a všechny věci a činnosti nezbytné pro řádné poskytování plnění dle této Smlouvy a rovněž náklady spojené s případným odstraněním vad poskytnutého plnění.
  12. Dodavatel prohlašuje, že před uzavřením této Smlouvy přezkoumal a prověřil možnosti a podmínky poskytnutí plnění dle této Smlouvy a potvrzuje, že jej lze za cenu a stanovených podmínek poskytnout tak, aby plnilo Objednatelem požadovaný účel. Dodavatel tímto na sebe přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku.

**Článek 7**

**PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN**

* 1. Dodavatel je povinen zabezpečit, že plnění dle této Smlouvy bude poskytováno v souladu s touto Smlouvou a jejími Přílohami, nebude zatíženo jakýmikoli právy třetích osob, zejména takovými, ze kterých by pro Objednatele plynuly jakékoliv další finanční nebo jiné nároky ve prospěch třetích osob. V opačném případě Dodavatel ponese veškeré důsledky takovéhoto porušení práv třetích osob a zároveň je povinen takové právní vady bez zbytečného odkladu a na svůj náklad odstranit, resp. zajistit jejich odstranění.
  2. Dodavatel je povinen zajistit, že jím poskytované plnění dle této Smlouvy odpovídá všem požadavkům vyplývajícím z platných a účinných právních předpisů či příslušných norem, které se na dané plnění vztahují.
  3. Dodavatel je povinen poskytovat plnění dle této Smlouvy svědomitě, řádně, včas, v náležité kvalitě dle požadavků Objednatele. Dodavatel je povinen bez zbytečného odkladu upozornit Objednatele na skryté překážky nebo na nevhodnost předaných věcí (podkladů) Objednatele či nesprávnost pokynů Objednatele, při vynaložení veškeré odborné péče, jinak odpovídá za škodu tímto Objednateli způsobenou.
  4. Dodavatel není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu kontaktní osoby Objednatele uvedené v článku 3 odst. 3.2 této Smlouvy poskytovat plnění dle této Smlouvy prostřednictvím třetí osoby (poddodavatele), s výjimkou poddodavatelů uvedených Dodavatelem v nabídce na Veřejnou zakázku. Předchozí písemný souhlas je rovněž nezbytný pro změnu poddodavatele.
  5. V případě užití třetí osoby (poddodavatele) pro poskytování plnění dle této Smlouvy, resp. jeho části, není Dodavatel oprávněn zprostit se odpovědnosti za řádné poskytování plnění, tedy odpovídá, jako by plnění poskytoval sám.
  6. Dodavatel je dle ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s placením zboží nebo služeb z veřejných výdajů.
  7. Dodavatel je oprávněn postoupit tuto Smlouvu dle § 1895 a násl. Občanského zákoníku třetí osobě nebo jiným osobám pouze a výhradně po předchozím písemném souhlasu Objednatele.
  8. Objednatel je oprávněn kontrolovat poskytování plnění dle této Smlouvy prostřednictvím kontaktní osoby Objednatele uvedené v článku 3 odst. 3.2 této Smlouvy, případně prostřednictvím další osoby, kterou k tomu Objednatel písemně zmocní. Dodavatel je povinen umožnit pověřeným osobám Objednatele provádět kontrolu řádného poskytování plnění dle této Smlouvy, a to i  bez předchozího ohlášení takové kontroly.
  9. Objednatel je oprávněn kontrolovat poskytování plnění dle této Smlouvy. Dodavatel je povinen umožnit osobám Objednatele provádět kontrolu řádného poskytování plnění dle této Smlouvy, a to i  bez předchozího ohlášení takové kontroly, včetně umožnění nahlížení do smluvní dokumentace Dodavatele a jeho poddodavavatelů a kontroly v jejich prostorách a v místě plnění. Za účelem kontroly požadavků dle Přílohy č. 1 Smlouvy je Objednatel dále oprávněn si vyžádat dodací listy k surovinám a produktům použitým při cateringu, tak aby došlo k prokázání splnění požadavků uvedených Objednatelem. Dodavatel je povinen předmětné dodací listy či jiné rovnocenné důkazy doložit nejpozději ve lhůtě 5 pracovních dnů od odeslání výzvy Objednatele kontaktní osobě Dodavatele.
  10. Dodavatel prohlašuje, že si je vědom skutečnosti, že Objednatel má zájem na realizaci plnění dle této Smlouvy v souladu se zásadami odpovědného veřejného zadávání   
      (a zejména podpořit sociální podniky, etické nakupování a ekologicky šetrná řešení).
  11. Dodavatel se, ve smyslu § 37 odst. 1 písm. d) zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů zavazuje:

7.11.1 že všechny kávové a čajové produkty na akci jsou s označením Fair Trade, tj. jsou vyrobeny v souladu s parametry Usnesení Evropského parlamentu o spravedlivém obchodu a rozvoji (2005/2245(INI));

7.11.2 že slané i sladké pečivo podáváné v rámci občerstvení odpovídá požadavkům na čerstvé běžné pečivo a čerstvé jemné pečivo ve smyslu vyhlášky Ministerstva zemědělství   
č. 18/2020 Sb., o požadavcích na mlýnské obilné výrobky, těstoviny, pekařské výrobky a cukrářské výrobky a těsta. Dle § 2 odst. 3 písm. o) dané vyhlášky se čerstvým běžným pečivem rozumí nebalené běžné pečivo, jehož celý technologický proces výroby od přípravy těsta až po upečení a uvedení na trh nebyl přerušen zmrazením nebo jinou technologickou úpravou vedoucí k prodloužení trvanlivosti a které je zároveň nabízeno k prodeji nejdéle do 24 hodin po upečení a dle § 2 odst. 3 písm. p) se rozumí čerstvým jemným pečivem nebalené jemné pečivo, jehož celý technologický proces výroby od přípravy těsta až po upečení nebo obdobnou tepelnou úpravu a uvedení na trh nebyl přerušen zmrazením nebo jinou technologickou úpravou vedoucí k prodloužení trvanlivosti a které je zároveň nabízeno k prodeji nejdéle do 24 hodin po upečení nebo obdobné tepelné úpravě;

7.11.3 že mléčné výrobky podávané v rámci občerstvení odpovídají požadavkům na čerstvé výrobky ve smyslu vyhlášky Ministerstva zemědělství č. 397/2016 Sb., o požadavcích na mléko a mléčné výrobky, mražené krémy a jedlé tuky a oleje;

* + 1. že masné výrobky podávané v rámci občerstvení odpovídají požadavkům na čerstvé výrobky ve smyslu vyhlášky Ministerstva zemědělství č. 69/2016 Sb., o požadavcích na maso, masné výrobky, produkty rybolovu a akvakultury a výrobky z nich, vejce a výrobky z nich;
    2. že ovoce a zelenina podávané v rámci občerstvení odpovídá požadavkům na čerstvost ovoce a zeleniny ve smyslu vyhlášky Ministerstva zemědělství č.153/2013 Sb., kterou se mění vyhláška č. 157/2003 Sb., kterou se stanoví požadavky pro čerstvé ovoce a čerstvou zeleninu, zpracované ovoce a zpracovanou zeleninu, suché skořápkové plody, houby, brambory a výrobky z nich, jakož i další způsoby jejich označování, ve znění pozdějších předpisů,
    3. že žádná vejce ve skořápce pocházející z tradičního chovu, která byla zpracovaná do jídel, nebyla označena kódem 3 (vejce nosnic v klecích) podle nařízení (ES) č. 589/2008
  1. Dodavatel se zavazuje vhodným způsobem informovat účastníky akce o udržitelných aspektech, které byly ve vztahu k občerstvení uplatněny (například informační cedulky u občerstvení). Jedná se o udržitelné aspekty uvedené v bodu 7.11.1 až 7.11.6.
  2. Dodavatel, který je sociálním podnikem / podniky a zavázal se k realizaci plnění této Smlouvy anebo se zavázal k realizaci plnění této Smlouvy ve spolupráci se sociálním podnikem/podniky v hodnocení veřejné zakázky, je povinen provádět plnění dle této Smlouvy následovně:
* plnění poskytne dodavatel ve spolupráci se sociálním podnikem/sociálními podniky uvedeným v příloze č. 3 této Smlouvy - Popis zapojení sociálního podniku do plnění, a to způsobem a v rozsahu zde uvedeném.
  1. Dodavatel je oprávněn provádět změny, a to pouze s předchozím písemným souhlasem Objednatele uděleným na základě písemného odůvodnění Dodavatele.

1. Dodavatel je oprávněn vyměnit sociální podnik za nový sociální podnik. Nový sociální podnik musí být sociálním podnikem ve smyslu užitém ve veřejné zakázce. Dodavatel je povinen doložit dokumenty požadované v hodnocení veřejné zakázky k posouzení nového sociálního podniku. Rozsah činností prováděný sociálním podnikem nesmí objemem a náročností klesnout pod rozsah činností uvedený původně v hodnocení veřejné zakázky.
2. Dodavatel je oprávněn upravit rozsah činností prováděný sociálním podnikem. Změněný rozsah činností prováděný sociálním podnikem nesmí objemem a náročností klesnout pod rozsah činností uvedený původně v hodnocení veřejné zakázky.

**Článek 8**

**OCHRANA INFORMACÍ, MLČENLIVOST**

* 1. Dodavatel je povinen zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech souvisejících s plněním této Smlouvy.
  2. Dodavatel není oprávněn zpřístupnit třetí osobě důvěrné informace, o kterých se při poskytování plnění dle této Smlouvy dozví. To neplatí, mají-li být za účelem poskytování plnění dle této Smlouvy potřebné informace zpřístupněny zaměstnancům, orgánům smluvních stran nebo jejich členům a subdodavatelům Dodavatele podílejících se na poskytování plnění dle této Smlouvy za stejných podmínek, jaké jsou stanoveny smluvním stranám, a to jen v rozsahu nezbytně nutném pro řádné poskytování plnění dle této Smlouvy.
  3. Ochrana informací se nevztahuje na případy, kdy:
     1. Dodavatel prokáže, že je tato informace veřejně dostupná, aniž by tuto dostupnost způsobil on sám;
     2. Dodavatel prokáže, že měl tuto informaci k dispozici ještě před datem zpřístupnění Objednatelem, a že ji nenabyl v rozporu se zákonem;
     3. Dodavatel obdrží písemný souhlas Objednatele zpřístupňovat danou informaci;
     4. je-li zpřístupnění informace vyžadováno zákonem nebo závazným rozhodnutím oprávněného orgánu.
  4. Dodavatel je povinen nakládat s důvěrnými informacemi, které mu byly poskytnuty Objednatelem, nebo je jinak získal v souvislosti s poskytováním plnění dle této Smlouvy, jako s obchodním tajemstvím, zejména uchovávat je v tajnosti a učinit veškerá smluvní a technická opatření zabraňující jejich zneužití či prozrazení.
  5. Dodavatel je povinen poučit své zaměstnance, statutární orgány, jejich členy a poddodavatele, kterým jsou zpřístupněny důvěrné informace, o povinnosti utajovat důvěrné informace ve smyslu tohoto článku Smlouvy.

**Článek 9**

**ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU, SANKCE**

* 1. Smluvní strany jsou povinny k vyvinutí maximálního úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod. Smluvní strany nesou odpovědnost za škodu způsobenou při plnění této Smlouvy v rámci platných a účinných právních předpisů a této Smlouvy a případně vzniklou škodu či jinou újmu jsou povinny si nahradit. Dodavatel plně odpovídá za poskytování plnění dle této Smlouvy rovněž v případě, že příslušnou část plnění poskytuje prostřednictvím třetí osoby, tj. poddodavatele.
  2. Žádná ze smluvních stran není odpovědná za škodu nebo prodlení způsobené okolnostmi vylučujícími odpovědnost ve smyslu § 2913 odst. 2 Občanského zákoníku.
  3. Dodavatel je povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 50 000,- Kč v případě, že Dodavatel neposkytne plnění ve stanovených lhůtách pro konání jednotlivé akce dle článku 5 odst. 5.2 této Smlouvy.
  4. Dodavatel je povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč v případě nedodržení jakékoliv lhůty stanovené touto Smlouvou, a to za každý i započatý den prodlení.
  5. Dodavatel je povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč v případě, že Dodavatel neposkytne plnění v požadované kvalitě dle Přílohy č. 1 této Smlouvy, a to za každý případ porušení takovéto povinnosti.
  6. Dodavatel je povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč v případě nesplnění jakékoliv povinnosti Dodavatele uvedené v článku 7 této Smlouvy, vyjma odst. 7.11 a 7.13 této Smlouvy, a to za každé jednotlivé porušení.
  7. Dodavatel je povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 20 000,- Kč v případě nesplnění povinnosti Dodavatele uvedené v článku 7.11 této Smlouvy, a to za každé jednotlivé porušení takovéto povinnosti.
  8. Dodavatel, který je sociálním podnikem / sociálními podniky a zavázal se k realizaci plnění nebo se zavázal k realizaci plnění ve spolupráci se sociálním podnikem / sociálními podniky v hodnocení veřejné zakázky, je povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 25% z celkové ceny předmětu této Smlouvy, v případě nerealizace plnění dle odst. 7.13. této Smlouvy
  9. Dodavatel, který je sociálním podnikem/sociálními podniky a zavázal se k realizaci plnění této Smlouvy nebo se zavázal k realizaci plnění této Smlouvy ve spolupráci se sociálním podnikem/sociálními podniky v hodnocení veřejné zakázky, je povinen v případě porušení povinnosti dle odst. 7.14. této Smlouvy Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 25% z celkové ceny předmětu této Smlouvy.
  10. V případě porušení povinnosti mlčenlivosti Dodavatele vyplývající z ochrany důvěrných informací dle článku 8 této Smlouvy je Dodavatel povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč, a to za každý jednotlivý případ porušení takové povinnosti.
  11. V případě prodlení Objednatele se zaplacením odměny za poskytnuté plnění dle této Smlouvy, vzniká Dodavateli nárok na zaplacení úroku z prodlení ve výši dle nařízení vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměna likvidátora, likvidačního správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některé otázky Obchodního věstníku a veřejných rejstříků právnických a fyzických osob a evidence svěřenských fondů a evidence údajů o skutečných majitelích, ve znění nařízení vlády č. 184/2019 Sb.
  12. Smluvní strany sjednávají, že v případě vzniku nároku Objednatele na více smluvních pokut uložených Dodavateli podle této Smlouvy se takové pokuty sčítají.
  13. Není-li v této Smlouvě stanoveno jinak, zaplacení jakékoliv smluvní pokuty nezbavuje povinnou smluvní stranu povinnosti splnit své závazky a povinnosti vyplývající z této Smlouvy a nedotýká se nároku na náhradu škody či jiné újmy v plné výši.
  14. Smluvní strany sjednávají, že smluvní pokuty a nároky na náhradu škody či jiné újmy jsou splatné do 30 kalendářních dnů ode dne, kdy budou stranou oprávněnou vůči straně povinné uplatněny.
  15. Smluvní strany sjednávají, že jakoukoliv smluvní pokutu či vzniklou škodu vyjádřitelnou v penězích je Objednatel oprávněn jednostranně započíst formou jednostranného zápočtu proti jakékoliv pohledávce (splatné či nesplatné) Dodavatele proti Objednateli z titulu zaplacení části odměny za poskytování plnění dle této Smlouvy.

**Článek 10**

**OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

* 1. V případě, že při poskytování plnění dle této Smlouvy dojde ke zpracování osobních údajů, je tato Smlouva zároveň smlouvou o zpracování osobních údajů ve smyslu § 34 zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů.
  2. Dodavatel je povinen zpracovávat osobní údaje v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, a obecným nařízení o ochraně osobních údajů Evropského parlamentu a Rady č. 2016/679, ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (tzv. GDPR).
  3. Dodavatel je oprávněn zpracovávat osobní údaje pouze za účelem poskytování plnění pro účely této Smlouvy a s osobními údaji je Dodavatel oprávněn nakládat výhradně pro účely poskytování plnění dle této Smlouvy a se zachováním všech platných a účinných předpisů o bezpečnosti ochrany osobních údajů a jejich zpracování.

**Článek 11**

**ÚČINNOST SMLOUVY, UKONČENÍ SMLOUVY**

* 1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Účinnosti však tato smlouva v souladu s ust. § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, nabývá dnem uveřejnění v registru smluv ve smyslu ust. § 4 zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv.
  2. Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do řádného ukončení poskytování plnění dle této Smlouvy.
  3. Objednatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě jejího podstatného porušení ze strany Dodavatele. Za takové podstatné porušení se považuje zejména, nikoli však výlučně:
     1. pokud Dodavatel přestane splňovat v průběhu doby poskytování plnění dle této Smlouvy kvalifikaci stanovenou v zadávacích podmínkách;
     2. pokud Dodavatel poruší povinnosti Dodavatele dle článku 10 této Smlouvy či pokud Dodavatel jedná v rozporu s jakýmkoliv závazným právním předpisem či podstatně poruší pokyny Objednatele.
  4. Objednatel je oprávněn odstoupit od Smlouvy či její relevantní části rovněž s ohledem na možný nepříznivý vývoj epidemiologické situace spojené se šířením onemocnění COVID-19.   
     V případě, že Objednatel z důvodu zajištění ochrany zdraví účastníků akce, zamezení případného šíření nemoci či přijetí s tím souvisejících opatření rozhodne o odstoupení od této Smlouvy či její relevantní části, je povinen informovat Dodavatele neprodleně po přijetí daného rozhodnutí a úmyslu odstoupit od Smlouvy či její části. Pro účely finančního vypořádání ve vztahu k již poskytnutému plnění na základě této Smlouvy bude bez zbytečného odkladu od odstoupení Objednatele od této Smlouvy či její části učiněna dohoda smluvních stran s tím, že Dodavatel je povinen Objednateli předložit přehled nákladů, které v rámci plnění této Smlouvy či její relevantní části účelně vynaložil do okamžiku doručení odstoupení Objednatele od této Smlouvy či její části Dodavateli, a to s vědomím, že již v době podání nabídky na Veřejnou zakázku a uzavření této Smlouvy existovala relevantní možnost, že důvody pro odstoupení Objednatele od Smlouvy či její relevantní části z důvodu výše uvedených nastanou.
  5. Dodavatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě jejího podstatného porušení ze strany Objednatele. Za takové podstatné porušení se považuje prodlení Objednatele se zaplacením Dodavatelem řádně vystavené faktury o více než 30 kalendářních dnů po splatnosti, pokud Objednatel nezjedná nápravu ani do 10 kalendářních dnů od doručení písemného oznámení Dodavatele o takovém prodlení s žádostí o jeho nápravu.
  6. Pro zamezení jakýchkoliv pochybností smluvní strany sjednávají, že oznámení se žádostí o nápravu ve smyslu předchozích odstavců tohoto článku Smlouvy může být doručeno kdykoliv po započetí prodlení jedné ze smluvních stran.
  7. Objednatel je rovněž oprávněn od této Smlouvy odstoupit, pokud je na majetek Dodavatele vedeno insolvenční řízení nebo byl insolvenční návrh zamítnut pro nedostatek majetku Dodavatele, dle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení, ve znění pozdějších předpisů, nebo pokud Dodavatel vstoupí do likvidace.
  8. Smluvní strany jsou oprávněny od této Smlouvy odstoupit v souladu s § 2001 a násl. Občanského zákoníku.
  9. Odstoupení od této Smlouvy ze strany Objednatele nesmí být spojeno s uložením jakékoliv sankce ze strany Dodavatele k tíži Objednatele.
  10. Odstoupení od této Smlouvy je účinné dnem doručení písemného projevu oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, a tato Smlouva zaniká dnem doručení takového oznámení s tím, že ustanovení, která mají podle zákona nebo této Smlouvy trvat i po ukončení této Smlouvy, zejména ustanovení týkající se náhrady škody, smluvních pokut, ochrany informací a řešení sporů, přetrvávají.
  11. Objednatel je oprávněn tuto Smlouvu vypovědět, a to i bez udání důvodu. Výpovědní doba činí 14 dnů a začíná běžet dnem následujícím po dni, ve kterém bylo písemné vyhotovení výpovědi prokazatelně doručeno Dodavateli.
  12. Dodavatel je povinen poskytnout Objednateli v případě předčasného ukončení této Smlouvy nezbytnou součinnost tak, aby Objednateli nevznikala škoda či jiná újma.

**Článek 12**

**ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

* 1. Nestanoví-li tato Smlouva jinak, je možné ji měnit pouze písemnou dohodou smluvních stran ve formě vzestupně číslovaných dodatků této Smlouvy.
  2. Veškerá práva a povinnosti vyplývající z této Smlouvy přecházejí, pokud to povaha těchto práv a povinností nevylučuje, na právní nástupce smluvních stran.
  3. Práva a povinnosti vzniklé na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní se řídí platnými a účinnými právními předpisy České republiky, zejména Občanským zákoníkem.
  4. Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů vzniklých na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s touto Smlouvou a k jejich vyřešení. Nedohodnou-li se smluvní strany na způsobu řešení vzájemného sporu, spor bude rozhodován věcně a místně příslušnými soudy České republiky.
  5. Vztahy mezi smluvními stranami touto Smlouvou výslovně neupravené se řídí platnými a účinnými právními předpisy České republiky, zejména Občanským zákoníkem.
  6. Tato Smlouva se uzavírá ve čtyřech (4) vyhotoveních s platností originálu,   
     z nichž tři (3) vyhotovení obdrží Objednatel a jedno (1) vyhotovení obdrží Dodavatel.
  7. Smluvní strany výslovně prohlašují, že si tuto Smlouvu přečetly, že byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle a nebyla ujednána v tísni, nebo za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.
  8. Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří tyto přílohy:

Příloha č. 1 – Specifikace předmětu Smlouvy

Příloha č. 2 – Položkový rozpočet

Příloha č. 3 - Popis zapojení sociálního podniku do plnění, které bude sociální podnik zajišťovat

Příloha č. 4 – Etický kodex

|  |  |
| --- | --- |
| Za Objednatele:  V Praze dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Za Dodavatele:  V Praze dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  …………………………….  ředitelka odboru řízení projektů  Česká republika – Ministerstvo práce a sociálních věcí | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ………………………..  jednatel  Moudrý překlad, s.r.o. |
|  |  |
|  |  |

**Příloha č. 1 – Specifikace předmětu Smlouvy**

**Místo konání:** 1. Podzimní škola - Praha, Brno

2. Podzimní škola – Praha, Olomouc

|  |  |
| --- | --- |
| **Akce – položky** | **Specifikace – hybridní forma** |
| Název akce | ***Konference podzimní školy sociální práce*** |
| Termín a čas | 1. ***Podzimní škola - 13. - 17. 9. 2021*** 2. ***Podzimní škola – 11. – 15. 10. 2021***   ***Jedná se o dvě 5-ti denní vzdělávací akce, které se budou konat hybridní formou.*** *Časová dotace na každou školu je 40 hodin.*  *Začátek: neděle – příjezd od 14:00, stravování začíná večeří*  *Konec: pátek – cca 14:00, stravování končí obědem*  *Každá škola je určena pro 40 účastníků – sociálních pracovníků z celé ČR + na každé škole vystoupí cca 12 lektorů + každou skupinu povede 1 facilitátor = 5 facilitátorů + 1 moderátor + 4 zástupci Objednatele.*  ***Bližší informace jsou uvedeny níže v harmonogramu akce.*** |
| Umístění akce | ***1. Podzimní škola se bude odehrávat:***  ***13. - 17. 9. 2021***  *1x studio v****Praze*** *– online přenos do skupin*  *3x konferenční místnost/sál/učebna v****Praze*** *pro pracovní skupiny a facilitátora*  *2x konferenční místnost/sál/učebna v****Brně*** *pro pracovní skupiny a facilitátora*  ***2. Podzimní škola se bude odehrávat:***  ***11. - 15. 10. 2021***  *1x studio v****Praze*** *– online přenos do skupin*  *3x konferenční místnost/sál/učebna v****Praze*** *pro pracovní skupiny a facilitátora*  *2x konferenční místnost/sál/učebna v****Olomouci*** *pro pracovní skupiny a facilitátora*  *Konferenční místnost/sál/učebna bude na úrovni, která je běžná v hotelu \*\*\**  *(Zadavatel je oprávněn posoudit informace, týkající se kvality ubytování, ověřením uvedeného zařízení s deklarovanou úrovní 3\* a výše např. na webových stránkách daného zařízení dle jednotné klasifikace hotelů, hotelů garni, motelů a penzionů, která upravuje označování ubytovacích kapacit jednotným systémem podle všeobecně uznávaných kritérií (viz Jednotná klasifikace hotelů, hotelů garni, motelů a penzionů - cestovni-ruch.cz)).*  *Dodavatel může pro konání akce zvolit v každém městě pouze jedno zařízení. V tomto případě je ale nutné zajistit, aby se jednotlivé pracovní skupiny nepotkávaly! (oddělená patra, oddělený coffeebreak, oddělené stravování).*  *Jedná se o oddělení jednotlivých skupin v jednom zařízení. S tím je spojené i časově či místně oddělené stravování skupin a ubytování.*  *Je možné nabídnout jedno zařízení, kdy účastníci budou na stejném patře, ale bude zamezeno jejich potkávání – např. různé přístupové trasy, prostory v různých částech budovy dle vyhlášené pandemické situace v době konání akce. Platí také, že má každá skupina vyhrazené stoly v jiné části téhož stravovacího prostoru, ale stravují se zároveň.*  *Vzhledem k tomu, že akce jsou inkluzivní a Objednatel nezná dopředu osoby, které se akcí zúčastní (s jakým fyzickým omezením), požaduje školení jednotlivých skupin, ubytování a stravování pro skupiny ve stejném zařízení.*  *Místa konání škol musí být vzdálené od zastávky MHD Praha hl. nádraží, Brno hl. nádraží a Olomouc hl. nádraží na přesné adresy míst konání akce v každém městě maximálně 30 minut pěší chůzí, a nebo 50 minut kombinace pěší chůze a využití prostředků MHD (včetně přestupů), přičemž:*   * *docházková vzdálenost (v metrech či kilometrech) v případě využití pouze pěší chůze nesmí přesáhnout 2 km a bude měřena dle portálu mapy.cz za využití funkcionality "pěší chůze - krátká";* * *dojezdová vzdálenost (v minutách) jednotlivých spojů MHD, jakož i doba přestupu mezi jednotlivými spoji (v minutách) bude posuzována na základě informací databáze portálu IDOS a bude posuzována v poledních hodinách nejdéle 2 hodiny před začátkem školy (tj. neděle 14:00 hod)* * *Docházková vzdálenost (v minutách, pouze v případě využití kombinace pěší chůze a využití MHD) bude měřena od poslední zastávky vyhledaného spoje ve směru od zastávky MHD (Praha - hl. nádraží nebo Brno hl. nádraží nebo Olomouc hl. nádraží) na přesnou adresu jednotlivého místa konání podzimní školy a bude posuzována dle portálů mapy.cz za využití funkcionality "pěší chůze - krátká".* |
| Forma realizace | ***Online přenos konference ze studia v Praze souběžně s prezenční výukou v pěti odlišných sálech.***  *Objednatel požaduje realizaci pětidenní konference, která se bude konat* ***souběžně prezenční i distanční formou****. V rámci dopolední části bude probíhat* ***přenos v online prostředí (studio v Praze)****, tzn. půjde o distanční realizaci s využitím systému videokonferenčního přenosu, který umožní okamžitou vizuální a akustickou interakci přednášejících a* ***účastníků přítomných v dalších pěti konferenčních místnostech/sálech*** *včetně techniky pro sledování online konference, s možností pokládat dotazy řečníkům* ***a pro páteční závěrečný den také možnost vysílání facilitátorů z jednotlivých skupin směrem k ostatním skupinám a do studia (okamžitý audiovizuální přenos) – dojde k propojení a vzájemnému sdílení zkušeností z celého týdne****.*  *Na každé škole se rozdělí* ***40 účastníků do pěti jednotlivých skupin po maximálně 8 osobách****.* *Lektoři a moderátor budou přítomni ve studiu  v Praze odděleném zvlášť od účastníků. (Rozdělení účastníků zajišťuje Objednatel.)*  ***Dodavatel navrhne již při podání nabídky běžně využívanou, dostupnou a ověřenou aplikaci pro realizaci této rozsáhlé vzdělávací akce včetně možností pro připojení účastníků (sociálních pracovníků) z pěti konferenčních místností/sálů (technika pro příjem i vysílání).*** *Daná aplikace musí umožnit vytvoření audiozáznamu o průběhu konference, vedení online diskuse i chatu za účelem zasílání dotazů i touto formou. V každé skupině bude chat moci ovládat i facilitátor, který bude takto zprostředkovávat dotazy ze skupiny. Objednatel nedefinuje konkrétní aplikaci.*  *V pátek bude umožněno propojení všech pěti facilitátorů najednou směrem do studia, tak aby mohla probíhat živá diskuse v online prostředí. Jednotlivé skupiny budou sledovat online přenos. Více informací viz harmonogram akce níže.*  *Daná aplikace musí dále umožnit vytvoření* ***seznamu podpořených osob*** *(které se akce zúčastnily, pro zajištění auditní stopy), výkonnou analytiku, která poskytne vyhodnocení celé události v reálném čase (statistika uživatelů, přehledy relací, atd), povinnou publicitu, odkaz na akci platný min rok po akci. Aplikace dále umožní zaslání materiálů účastníkům konference.*  *Objednatel požaduje vysokou spolehlivost, kvalitu prezentace a diskusi s uživatelsky přívětivým rozhraním – aplikace, která umožní účastníkům komunikovat, chatovat, klást otázky jak mezi sebou navzájem, tak i směrem k přednášejícím. Podmínkou bezproblémového průběhu videokonference je stabilní a silné internetové připojení, které zajistí přenos komprimovaného zvuku a videa.*  *Bez ohledu na aplikaci, kterou si Dodavatel vybere, požaduje Objednatel testování platformy předem („test run“) (směrem ze studia do pěti učeben) a to vždy v neděli před konáním konference (v den příjezdu) - test reproduktoru, test webové kamery, připojení k internetu a sdílení prezentací před konferencí. Objednatel považuje výše uvedený požadavek za nezbytný pro hladký průběh konference.* |
| Facilitátoři a lektoři | ***Objednatel zajišťuje lektory a facilitátory sám.***  *Níže uvedené počty jsou uvedeny vždy na jednu školu sociální práce.*  ***Počet lektorů:*** *max. 4 lektoři v dopolední části, někteří se mohou opakovat v průběhu týdne – celkem na jednu školu cca 12 lektorů*  ***Počet facilitátorů****: v každé skupině (celkem 5) bude po celý týden přítomen facilitátor, který povede odpolední skupinovou práci v učebně již bez online připojení.* |
| Parkování | Ne |
| Předpokládaný celkový počet účastníků | ***Max. 40 osob (přesný počet osob bude upřesněn 5 pracovních***  ***dnů před konáním akce)***  *Dodavatel také umožní Objednateli zúčastnit se online přenosu konference i jako host – vždy alespoň jedno přihlášení. Host bude pouze přihlížet. Host nebude zahrnutý do počtu 40 osob.*  *Pro účely podání nabídky bude dodavatel ve vhodných případech (není-li uvedeno jinak) vždy kalkulovat s max. počtem 40 osob, resp. 40 kusů.* |
| Moderátor | ***Moderátora zajistí Objednatel***.  *Moderátor bude předávat slovo v dopolední části, bude přítomen ve studiu, bude uvádět a ukončovat každý dopolední blok. Odpoledne není moderátor potřeba kromě pátku.*  *Moderátor bude mít k dispozici tablet – pro čtení poznámek. Pro moderátora bude připraven mikrofon a obrazovky pro náhled živého vysílání, časomíra a obrazovka s dotazy z aplikace.* |
| Uspořádání studia / sálů | ***Ve studiu****, ze kterého bude probíhat vysílání přednášek, bude k dispozici přednáškový pult nebo stůl pro minimálně jednoho přednášejícího. Přednášející se budou u pultu střídat s dalšími přednášejícími a případně s moderátorem.*  *Studio bude uspořádáno jako scéna. Na pozadí scény bude zajištěno logo MPSV, školy sociální práce a povinná publicita tak, aby byl zajištěn reprezentativní vzhled celé akce. Vzor grafického banneru škol zajistí Objednatel.*  *V ostatních menších* ***konferenčních místnostech/sálech*** *budou vždy stoly a židle pro max. 10 lidí,* ***možnost hýbat se židlemi i stoly****.* |
| Technická podpora | *Dodavatel zajistí pro přednášející ve studiu ovladač na přepínání powerpointových prezentací a dále mikrofon a tablet pro moderátora.*  *Dodavatel zajistí do****pěti konferenčních místností/sálů*** *ovladač na přepínání powerpointových prezentací a časomíru.*  ***Konferenční místnosti/sály*** *(v každé lokaci) budou vybaveny kamerami studiové kvality – 2/3 čip a výše, fullHD (nikoliv webkamery či kamery pro domácí použití) – vzhledem ke vzdělávacímu charakteru akce požaduje Objednatel co nejvyšší kvalitu obrazu bez jakéhokoliv šumu s dostatečnou světelností a velikostí čipu.* |
| Ozvučení | *Ozvučení všech pěti konferenčních místností/sálů (v každé lokaci) externí kamerou se zvukovým vstupem.* |
| Klimatizace | *Vzhledem k současné epidemiologické situaci požaduje Objednatel spíše světlé a dobře větratelné prostory (všechny sály včetně studia), nicméně připouští i variantu použití klimatizace.* |
| Požadavky na prostory | 1. *1 studio pro přenos online vysílání* 2. *5 konferenčních místností/sálů pro 10 osob. Vybavených pro sledování online konference a vysílání směrem k ostatním skupinám (pátek) viz technická podpora Dále vybavení pro práci ve skupině – flipchart, celá role papírů a fixy 4 barev v každé konferenční místnosti.* 3. *všechny místnosti k dispozici každý den neomezeně (tj. po 24 hodin), v neděli od 16:00 hod, v pátek do 15:00 hod.*   ***Pronájem a příprava vhodných reprezentativních prostor včetně adekvátního zázemí a technického vybavení (viz výše). Reprezentativní prostory musí být primárně určené k účelům vyplývajících z předmětu plnění této zakázky.***  *U vstupu do studia a konferenčních místností/sálů musí být k dispozici dostatek dezinfekce na ruce pro účastníky konference. Pro všechny také alespoň 1 kus jednorázové roušky/respirátoru na osobu a den podle aktuálně platných nařízení.*  *Studio i konferenční místnosti/sály musí být mezi jednotlivými dny dezinfikovány.* |
| Catering: ano/ne a počet osob | *Ano – max. 50 osob na každou školu celodenní stravování (přesný počet osob bude upřesněn 5 pracovních dní před každém konání akce); celodenní stravování dle harmonogramu uvedeném níže + nepřetržitý přísun nápojů (karafy vody nebo balená voda – dle aktuálně platných nařízení) s plátky citrusů a skleničky (ne plastové kelímky); ve všech prostorách konání akce, a to od 8:00 do 21:00 (platí rovněž pro snídaně, coffebreaky, obědy, večeře a další stravovací akce uvedené níže v příloze č. 1 - harmonogramu).*  *Dále Objednatel požaduje pro max. 5 osob dopolední stravování, tzn. dopolední coffeebreak a oběd (přesný počet osob bude upřesněn 5 pracovních dní před každém konání akce).*  *Stravování pro:*  *40 účastníků (zástupců cílové skupiny), 5 facilitátorů a 5 zástupců Objednatele celodenní.*  *5 členů realizačního týmu (1 moderátor + 3 lektoři každý den + 1 zástupce Objednatele host) – půldenní.*  *Přísun nápojů pro všechny výše uvedené osoby.* |
| Stravování | ***Ano – pro 50 osob na každou školu – celodenní stravování***  *Limit OPZ 300,00 Kč os/den vč. DPH*  *Cenový limit je součtem snídaně, dopoledního a odpoledního coffeebreaku, obědu, večeře.*  ***A dále pro 5 osob na každou školu – půldenní stravování***  *Limit OPZ 150,00 Kč os /den vč. DPH*  *Cenový limit je součtem dopoledního coffeebreaku a obědu.*   * *Snídaně (pondělí-pátek) – pečivo, sýry, salámy, zelenina, jogurty, müsli apod.* * *Dopolední coffeebreak (pondělí-pátek) – káva Fairtrade[[1]](#footnote-1)/čaj Fairtrade1 1x na osobu, karafy vody nebo balená voda – dle aktuálně platných nařízení) s plátky citrusů a skleničky (ne plastové kelímky) (nebo balená voda – dle aktuálně platných nařízení), sladké pečivo 1ks/os., ovoce 1ks/os.* * *Oběd (pondělí-pátek) - polévka, hlavní jídlo (na vyžádání vegetariánské nebo bezlepková strava příp. jiná dieta – bude upřesněno 5 pracovních dní před konáním akce), salátový bar.* * *Odpolední coffeebreak (pondělí-čtvrtek) – káva Fairtrade1/čaj Fairtrade1 1x na osobu, karafy vody nebo balená voda – dle aktuálně platných nařízení) s plátky citrusů a skleničky (ne plastové kelímky) (nebo balená voda – dle aktuálně platných nařízení), ovoce 1ks/os.* * *Večeře (neděle - čtvrtek) – hlavní chod (na vyžádání vegetariánské nebo bezlepková strava příp. jiná dieta - bude upřesněno 5 pracovních dní před konáním akce) a zeleninový salát 1 ks / os.*   ***Každá skupina bude mít k dispozici svou vlastní část coffeebreaku odděleně od ostatních skupin, tak aby nedocházelo k potkávání účastníků.***  ***Během obědů a večeří bude vyčleněna vždy stejná část stolů pro každou skupinu tak, aby nedocházelo k potkávání účastníků.***  *U vstupu do prostoru se stravováním musí být k dispozici dostatek dezinfekce na ruce pro všechny účastníky konference.* |
| Další požadavky ke cateringu | *Nápoje a jídlo budou podávány do opakovaně použitelného nádobí (sklo, porcelán apod.)*  *Veškeré občerstvení bude připraveno z čerstvých surovin dle vyhlášek Ministerstva zemědělství:*  ***Pekařské výrobky*** *– dle Vyhlášky č. 18/2020 Sb.,* *o požadavcích na mlýnské obilné výrobky, těstoviny, pekařské výrobky a cukrářské výrobky a těsta*  ***Mléčné výrobky*** *– dle Vyhlášky č. 397/2016 Sb., o požadavcích na mléko a mléčné výrobky, mražené krémy a jedlé tuky a oleje.*  ***Masné výrobky*** *– dle Vyhlášky č. 69/2016 Sb., o požadavcích na maso, masné výrobky, produkty rybolovu a akvakultury a výrobky z nich, vejce a výrobky z nich.*  ***Ovoce a zelenina*** *– dle Vyhlášky č.153/2013 Sb., kterou se mění vyhláška č. 157/2003 Sb., kterou se stanoví požadavky pro čerstvé ovoce a čerstvou zeleninu, zpracované ovoce a zpracovanou zeleninu, suché skořápkové plody, houby, brambory a výrobky z nich, jakož i další způsoby jejich označování, ve znění pozdějších předpisů.*  *Další požadavky:*  *Odpady vznikající při zajištění cateringu budou minimalizovány. Nápoje a potraviny (typu cukr a mléko ke kávě apod.) nebudou podávány v jednotlivých (individuálních) baleních) a odpad bude důsledně tříděn k recyklaci přinejmenším na papír/plasty/sklo.*  *Po celou dobu trvání akce budou mít také její účastníci možnost třídit odpady k recyklaci přinejmenším na papír/plasty/sklo.*  *Žádná vejce ve skořápce pocházející z tradičního chovu, která byla zpracovaná do jídel, nebyla označena kódem 3 (vejce nosnic v klecích) podle nařízení (ES) č. 589/2008.* |
| Audiozáznam | *Ano*  *Dodavatel předá Objednateli nejpozději do 10 kalendářních dní od skončení každé akce audiozáznamy ze všech výukových dní ve formátu, který generuje online aplikace.* |
| Zajištění přístupových údajů do online učebny | *Dodavatel zajistí prostřednictvím technika přihlášení všech pěti skupin k online dopolední části (připojení do online prostředí každé ráno). Technik je k dispozici každé skupině po celou dopolední část pro případ technických potíží.* |
| Ubytování | ***Ano***  ***Dodavatel zajistí ubytování pro celkem 40 osob na 5 nocí na každou akci, z toho 24 osob v Praze na každé akci, 16 osob v Brně na akci v září a 16 osob na akci v Olomouci. Objednatel požaduje ubytování ve stejném místě, ve kterém bude zajištěna konferenční místnost/sál/učebna a stravování pro jednotlivou skupinu.***   * ***Min. kategorie \*\*\* nebo srovnatelná, případně vyšší*** * ***pro účastníky dvoulůžkové pokoje pro dvě osoby (oddělené postele) – (bude upřesněno 5 pracovních dní před konáním akce)*** *Pro účely podání nabídky bude dodavatel kalkulovat s max. počtem 40 osob.* * ***limit OPZ max. 1000,00 Kč os/noc vč. DPH*** * ***Dodavatel dále zajistí pouze rezervaci ubytovacích míst pro přednášející, facilitátory a zástupce Objednatele (není předmětem plnění této smlouvy)***: *3 facilitátoři v Praze na každé akci, 2 facilitátoři na akci v Brně a 2 facilitátoři na akci v Olomouci, 1 zástupce Objednatele na akci v Brně a 1 zástupce Objednatele na akci v Olomouci, 3 lektory v Praze na každé akce. To je celkem rezervace pro 9 osob na každé akci na jednolůžkovém pokoji v cenovém limitu OPZ* ***1000,00 Kč os/noc vč. DPH. P****řesný počet bude upřesněn 5 pracovních dní před konáním akce.* |
| Pomocný personál | ***Ano***  *technik kontrolující funkčnost techniky po celou dobu konání akce, případně řešení technických problémů v místě konání akce. Technik musí být k dispozici na každém místě realizace konference tj. alespoň jeden technik na každé adrese realizace konference.* |
| Videozáznam | *Ne* |
| Bezbariérové prostory | ***Ano (hlavní vstup, vstup do všech sálů, místností pro stravování a toalet)*** |
| Zajištění pozvánek | *Ne* |
| Zaznamenání docházky (registrace) | *Ne* |
| Další specifické požadavky | * *převoz 1. osoby z Prahy (Kartouzská 200/4, Praha 5) a materiálu - 10 ks plakátů v rámu, publikace a knihy) v neděli na místo konání akce v Praze a v Brně na akci v září a v Praze a v Olomouci na akci v říjnu, a v pátek zpět na adresu Kartouzská 200/4, Praha 5.* * *označení všech sálů názvem akce a logem OPZ, zajištění směrovek Objednatel dodá logo OPZ)* * *Dodavatel zajistí uzavíratelné papírové desky o velikosti A4 (80 ks), do kterých realizační tým bude moci vložit studijní materiály aj., vše bude k předání Objednateli v den příjezdu tzn. 12. 09. a 10. 10. 2021.* * *limity OPZ (ubytování – 1000,00 Kč os/noc vč. DPH, celodenní stravování celkem 300,00 Kč os/den vč. DPH, tzn. 5 x na snídani, oběd, večeři a oba coffeebreaky)* * *pro účastníky školení bezplatná wifi v ubytovacích prostorách a jednacích místnostech (studio i konferenční místnosti/sály)* * *Dodavatel předá Objednateli závazné stravovací menu na 5 dnů (neděle od večeře – pátek do oběda) dle harmonogramu uvedeného níže, nejpozději 5 kalendářních dnů před konáním každé akce.*   *Objednatel si vyhrazuje změnu menu s ohledem na jiný způsob stravovaní /např. bezlepková strava apod./.* |

**Harmonogram akce – hybridní forma + harmonogram stravování/cateringu**

Harmonogram je pouze orientační, kompletní harmonogram bude předán Dodavateli nejpozději 10 pracovních dní před začátkem každé akce:

NEDĚLE: 14:00 – 18:00 příjezd a ubytování

17:00 – 18:00 prezence

18:00 – 19:00 večeře

PONDĚLÍ 7:00 – 8:00 snídaně

7:00 – 8:00 prezence 1h

8:00 – 11:15 dopolední blok + 15m coffebreak 3h15m

11:15 – 12:15 oběd

12:15 – 15:45 práce ve skupinách + 30m coffeebreak 3h15m

18:00 – 19:00 večeře

19:00 – 21:00 vzdělávací blok formou making connection 2 h

ÚTERÝ–ČTVRTEK 7:00 – 8:00 snídaně

7:30 – 8:00 prezence 30m

8:00 – 11:15 dopolední blok + 15m coffeebreak 3h15m

11:15 – 12:15 oběd

12:15 – 15:45 práce ve skupinách + 30m coffeebreak 3h15m

Odpoledne – samostatná práce (pracovní listy) 1h30m

18:00 – 19:00 večeře

19:00 – 21:00 vzdělávací blok ve skupinách (jen út) 2h

PÁTEK 7:00 – 8:00 snídaně

7:30 – 8:00 prezence 30m

8:00 – 10:45 panelová diskuse 2,5 hod + 15 minut coffeebreak 2h45m

10:45 – 12:45 zpětná vazba ze skupin 2 hod 2 h

12:45 – 13:30 oběd 45m

13:30 – 14:00 závěr a vydávání osvědčení 30m

**Příloha č. 2 – Položkový rozpočet**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Podzimní škola - 13. - 17. 9. 2021** |  |  |  |
| **I. Celková nabídková cena** | **Cena bez DPH** |  |  |
| Celková nabídková cena za organizační zajištění podzimní školy | 731 712, 40 |  |  |
|  |  |  |  |
| **II. Členění celkové nabídkové ceny** | **Cena bez DPH** |  |  |
| Náklady na zajištění podzimní školy (pronájem studia a prostor, požadované vybavení a technika, doprava, audiozáznam….) | 519 212,40 |  |  |
| Cena za občerstvení (celkem pro 50 osob celodenní občerstvení a celkem pro 5 osob půldenní občerstvení) x 5 dní | 52 500 |  |  |
| Cena za ubytování (celkem pro 40 osob) x 5 nocí | 160 000 |  | |
|  |  |  |  |
| **III. Jednotkové nabídkové ceny** | **Cena bez DPH** |  |  |
| Cena za půldenní občerstvení na osobu | 100 | **(max. 150,- Kč**  **včetně DPH/os./den)** | |
| Cena za celodenní občerstvení na osobu | 200 | **(max. 300,- Kč**  **včetně DPH/os./den)** | |
| Cena za ubytování na osobu | 800 | **(max. 1 000,- Kč**  **včetně DPH/os./noc)** | |
|  |  |  |  |
| **Podzimní škola - 11. - 15. 10. 2021** |  |  |  |
| **I. Celková nabídková cena** | **Cena bez DPH** |  |  |
| Celková nabídková cena za organizační zajištění podzimní školy | 758 287,60 |  |  |
|  |  |  |  |
| **II. Členění celkové nabídkové ceny** | **Cena bez DPH** |  |  |
| Náklady na zajištění podzimní školy (pronájem studia a prostor, požadované vybavení a technika, doprava, audiozáznam….) | 545 787,60 |  |  |
| Cena za občerstvení (celkem pro 50 osob celodenní občerstvení a celkem pro 5 osob půldenní občerstvení) x 5 dní | 52 500 |  |  |
| Cena za ubytování (celkem pro 40 osob) x 5 nocí | 160 000 |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| **III. Jednotkové nabídkové ceny** | **Cena bez DPH** |  |  |
| Cena za půldenní občerstvení na osobu | 100 | **(max. 150,- Kč**  **včetně DPH/os./den)** | |
| Cena za celodenní občerstvení na osobu | 200 | **(max. 300,- Kč**  **včetně DPH/os./den)** | |
| Cena za ubytování na osobu | 800 | **(max. 1 000,- Kč**  **včetně DPH/os./noc)** | |
|  |  |  |  |
| **Celková nabídková cena za organizační zajištění dvou podzimních škol** | **Cena bez DPH** |  |  |
| **1 490 000** |  |  |
|  |  |  |  |

**Bližší specifikace předmětu plnění (viz jednotlivé položky) je uvedena v Příloze   
č. 1Smlouvy\_Specifikace předmětu smlouvy**

**Příloha č. 3 - Popis zapojení sociálního podniku do plnění, které bude sociální podnik zajišťovat**

**Příloha č. 4 – Etický kodex**

1. **FÉROVÁ HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ**

Smluvní strany se tímto společně hlásí k hodnotám férové hospodářské soutěže, vedené etickými postupy a prostředky a odmítají chování mající charakter pletich, zjednávání výhod, přijímání či poskytování úplatků v jakékoliv formě (finanční prostředky, dary, výhody, aj.), a to bez ohledu na skutečnost, dosahuje-li intenzity relevantní z pohledu trestního práva.

1. **STŘET ZÁJMŮ**

Smluvní strany se zavazují předcházet jakémukoliv střetu zájmů při navazování obchodních vztahů, a to v jakékoliv formě, čímž se rozumí zejména propojení členů managementu, ať už na úrovni rodinné, bez ohledu na stupeň příbuzenství, politické, přátelské či jiné. Kromě prokazatelného střetu zájmů se smluvní strany zavazují v maximální možné míře předcházet i vzniku důvodného podezření, které má potenciál, aby dalo vzniknout negativnímu obrazu dotčených v mínění široké veřejnosti.

1. **PŘIJATELNÉ PRACOVNÍ PODMÍNKY**

Smluvní strany se hlásí k hodnotám zajištění důstojných pracovních podmínek osob podílejících se na plnění dle Smlouvy, a to zejména jedná-li se o nízko kvalifikované profese (vyloučeny však nejsou ani jakékoliv jiné skupiny zaměstnanců). Smluvní strany se zavazují zejména striktně dodržovat veškerá ustanovení právních předpisů, která se týkají minimální i zaručené mzdy, bezpečnosti práce, přijatelných pracovních podmínek a poskytování spravedlivé odměny za práci. Součástí společně přejatého závazku je i to, že se smluvní strany vyvarují jakékoliv snahy, ať už zjevné či skryté, která by směřovala k obcházení pracovněprávních předpisů.

1. **ZÁKAZ DISKRIMINACE A ZAJIŠTĚNÍ ROVNÝCH PŘÍLEŽITOSTÍ**

Smluvní strany se hlásí k hodnotám odsuzujícím diskriminaci v jakékoliv podobě, resp. k hodnotám zajišťujícím rovné příležitosti všech skupin osob bez ohledu na rozdíly mezi nimi, čímž se rozumí zejména potírání nerovného zacházení vznikajícího na základě rasy, etnického původu, pohlaví, sexuální orientace, přesvědčení či světového názoru. Za nežádoucí a nepřijatelné jednání je považováno rovněž i neposkytování rovných příležitostí ve vedení společnosti a jiných řídících funkcí a při odměňování.

1. **EKONOMICKÉ ASPEKTY**

Smluvní strany se hlásí k hodnotám odsuzujícím jednání nežádoucí z ekonomického hlediska, čímž se rozumí zejména snaha o praní špinavých peněz, snaha o legalizaci nezákonných   
a neetických zisků, důvěryhodnost dodavatele z hlediska sídla podnikání a realizace finančních transakcí (sídlo dodavatele nebo platební instituce, kterou používá, se nesmí nacházet v zemi zapsané na seznamu zemí nespolupracujících daňových jurisdikcí vytvořených Evropskou unií). Dodavatel se zavazuje, že všem svým obchodním partnerům v pod-dodavatelském řetězci zajistí férové smluvní podmínky, tím se rozumí zejména nastavení stejné nebo kratší splatnosti faktur (a její dodržování), jaká je ujednána ve Smlouvě, resp. podpora malých a středních podniků.

1. **EKOLOGICKÉ ASPEKTY**

Smluvní strany se hlásí k hodnotám odsuzujícím jednání nežádoucí z ekologického hlediska, čímž se rozumí zejména jakékoliv jednání, které je v rozporu se správním či trestním právem a jehož cílem, vedlejším efektem či konečným nebo dílčím důsledkem je poškozování životního prostředí v jakékoliv formě, ať už z hlediska ekologické zátěže, udržitelnosti, nežádoucího vlivu na lidský organismus či živou a neživou přírodu, vypouštění zplodin do ovzduší, nebo jakoukoliv obdobnou činnost.

1. *všechny kávové a čajové produkty musejí být vyrobeny v souladu s parametry Usnesení Evropského parlamentu o spravedlivém obchodu a rozvoji (2005/2245(INI)), a jsou tak naplňovány především základní principy spravedlivého obchodování: výkupní cena odpovídající nákladům udržitelné produkce a důstojného živobytí, možnost využití předfinancování, dlouhodobé obchodní vztahy, zákaz nucené a dětské práce, dodržování úmluv Mezinárodní organizace práce (ILO), kontrolované využívání pesticidů a dalších agrochemikálií. (Za vyhovující jsou považovány výrobky nesoucí značku FAIRTRADE dle certifikace FLO nebo výrobky dovážené a distribuované prostřednictvím fair trade organizací (členové WFTO), které jsou uvedeny na webových stránkách WFTO. Dodavatelé mohou prokázat shodu s požadavky také jiným vhodným způsobem.)* [↑](#footnote-ref-1)